OMNIPOD® 5

دليل مُقدم الرعاية

omnipod® 5

automated insulin delivery system

جدول المحتويات

القسم ١: الأساسيات

ما هو داء السكري من النوع الأول؟ ٤

ما هو نظام Omnipod® 5؟ ٦

شاشة Omnipod 5 الرئيسية ٧

كيفية ضخ الجرعة ٨

القسم ٢: الاستجابة

إدارة الجلوكوز ١٠

كيفية تغيير اللاصقة ١٢

إدارة النشاط والتمرين ١٦

القسم ٣: استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الإنذارات/التنبيهات ١٨

عرض سجل البيانات ١٩

حالات النظام ٢٠

سيساعدك هذا الدليل على الشعور بالاطمئنان والثقة عند رعاية شخص مصاب بداء السكري باستخدام نظام ضخ الأنسولين الآلي Omnipod 5. فلنبدأ بالأساسيات!

ما هو داء السكري من النوع الأول؟

داء السكري من النوع الأول هو مرض مزمن ينتج فيه البنكرياس كمية قليلة من الأنسولين أو لا ينتجه على الإطلاق. يحتاج مرضى السكري إلى تعويض الأنسولين المفقود، إما عن طريق حقن الأنسولين أو مضخة الأنسولين (القياسية أو الآلية).

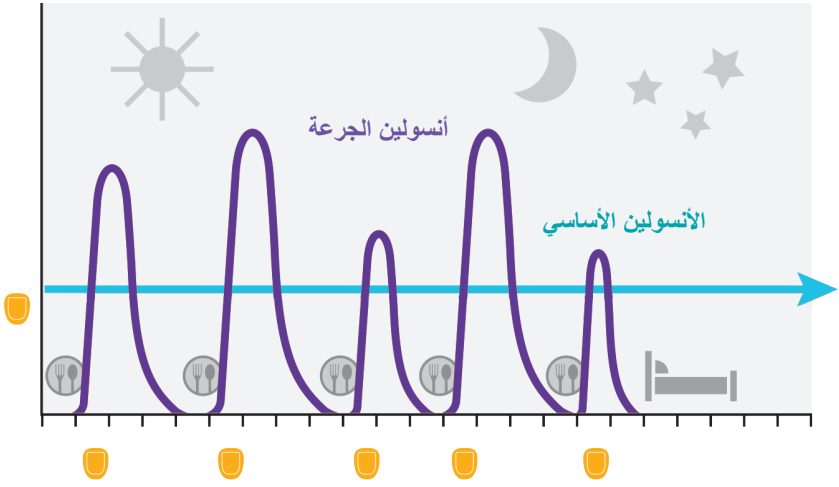
كيف تعمل مضخات الأنسولين؟

تقوم مضخات الأنسولين بضخ الأنسولين بطريقتين مختلفتين، الأنسولين الأساسي والجرعات.

يغطي **الأنسولين الأساسي** جرعة الأنسولين الأساسية اللازمة للحفاظ على مستويات الجلوكوز ضمن النطاق بين الوجبات وخلال ساعات الليل.

أنسولين الجرعة هو جرعة إضافية من الأنسولين تُعطى مع الطعام (جرعة الوجبة) و/أو لخفض مستويات الجلوكوز المرتفعة (جرعة التصحيح).

ضخ الأنسولين من خلال مضخة أنسولين قياسية

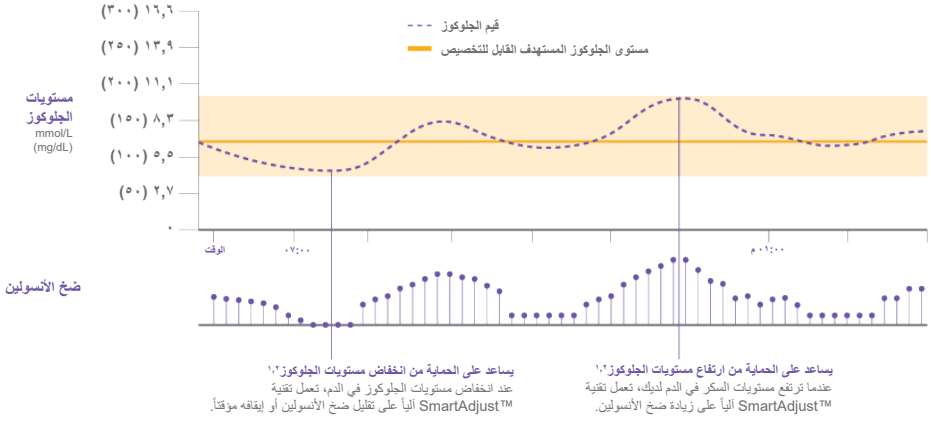


ضخ الأنسولين من خلال مضخة الأنسولين، أو بواسطة اللاصقة.

ضخ الأنسولين عبر أنظمة ضخ الأنسولين الآلية (AID)

في أنظمة ضخ الأنسولين الآلية مثل Omnipod 5، يتم تعديل ضخ الأنسولين آلياً بناءً على قيم جلوكوز المستشعر. مع نظام Omnipod 5، يقوم النظام بزيادة أو تقليل أو إيقاف ضخ الأنسولين آلياً بشكل مؤقت كل ٥ دقائق بناءً على مستوى الجلوكوز الحالي، ومستواه المتوقع خلال ٦٠ دقيقة*.

كيفية عمل Omnipod 5



لأغراض توضيحية فقط.

ملاحظة!

سيقوم نظام Omnipod 5 دائماً بإيقاف ضخ الأنسولين مؤقتاً عند وصول مستوى الجلوكوز إلى أقل من ٣,٣ mmol/L (٦٠ mg/dL).

* لا تزال هناك حاجة إلى ضخ جرعات الوجبات والجرعات التصحيحية

١. دراسة أجريت على ٢٤٠ شخصاً من المصابين بداء السكري من النوع الأول تتراوح أعمارهم بين ٦ و٧٠ عاماً، شملت أسبوعين من العلاج القياسي لمرض السكري، متبوعاً بثلاثة أشهر من استخدام Omnipod 5 في الوضع الآلي. متوسط الوقت في نطاق الجلوكوز المستهدف (من جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة) للعلاج القياسي مقابل Omnipod 5 لدى البالغين/المراهقين = ٦٤,٧ % مقابل ٧٣,٩ % والأطفال = ٥٢,٥ % مقابل ٦٨,٠ %. Brown et al. Diabetes Care (2021).

٢. دراسة أجريت على ٨٠ شخصاً من المصابين بداء السكري من النوع الأول تتراوح أعمارهم بين ٢ و٥,٩ عاماً، شملت أسبوعين من العلاج القياسي لمرض السكري، متبوعاً بثلاثة أشهر من استخدام Omnipod 5 في الوضع الآلي. متوسط الوقت في نطاق الجلوكوز المستهدف (من جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة) للعلاج القياسي مقابل Omnipod 5 = ٥٧,٢ % مقابل ٦٨,١ %. SherrJL, et al. Diabetes Care (2022).

ما هو نظام ضخ الأنسولين الآلي Omnipod 5؟

يقوم نظام Omnipod 5 بتعديل طريقة ضخ الأنسولين آلياً كل ٥ دقائق لإدارة مستويات الجلوكوز.
سيعمل النظام على زيادة مقدار الأنسولين أو تخفيضه أو إيقافه مؤقتاً بناءً على قيمة جلوكوز المستشعر واتجاهه.

جهاز التحكم Omnipod 5

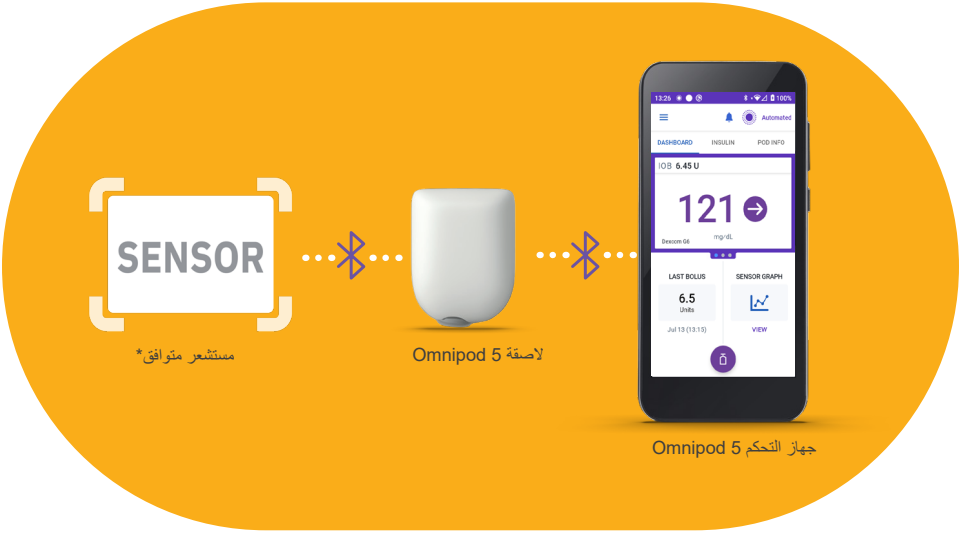
تحكم في عمليات اللاصقة من جهاز التحكم الذي توفره Insulet. احرص دائماً على بقاء جهاز التحكم بالقرب من المريض لسماع أي إنذارات وتنبيهات.

لاصقة Omnipod 5

بدون أنابيب، قابلة للارتداء ومقاومة للماء†، تعمل اللاصقة المُزودة بتقنية SmartAdjust™ على ضبط مستوى الأنسولين وضخه تلقائياً لمدة تصل إلى ٣ أيام، أو ٧٢ ساعة.

المستشعر

يُرسل قيم الجلوكوز إلى اللاصقة. يُطلب الحصول على وصفة منفصلة لاستخدام المستشعر. راجع *تعليمات الاستخدام* الخاصة بالمستشعر المتوافق.



اللاصقة معروضة هنا بدون اللاصق الضروري

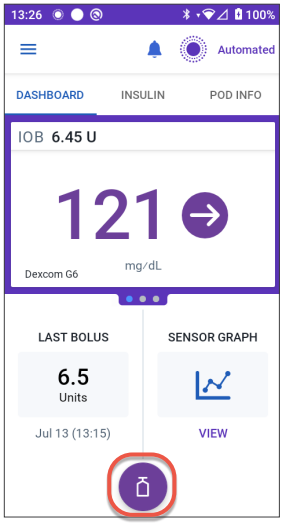
† اللاصقة حاصلة على تصنيف IP28 الخاص بمقاومة الماء حتى ٧٫٦ متراً (٢٥ قدماً) لمدة تصل إلى ٦٠ دقيقة. جهاز التحكم Omnipod® 5 غير مقاوم للماء. راجع تعليمات الاستخدام الصادرة عن الشركة المُصنّعة للمستشعر لمعرفة تصنيف مقاومة الماء للمستشعر.

* يختلف توافر المستشعر بحسب السوق. تُباع المستشعرات المتوافقة وتُوصف بشكل منفصل.

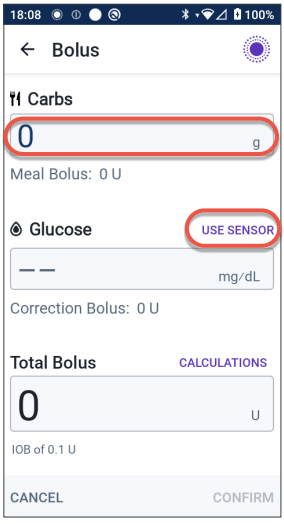
شاشة Omnipod 5 الرئيسية

كيفية ضخ الجرعة

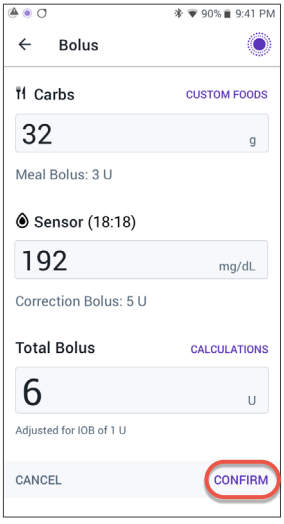
إلى جانب استخدام نظام Omnipod 5، لا يزال من المهم والضروري توفير الجرعة (ضخ جرعة الأنسولين) للوجبات ولخفض نسبة الجلوكوز المرتفعة. الوقت الأمثل لبدء ضخ جرعة الوجبة هو قبل ١٥-٢٠ دقيقة على الأقل من تناول الطعام للتجنب فرط سكر الدم.[١]



لبدء ضخ الجرعة، انقر فوق زر Bolus (الجرعة)



اضغط على حقل **Carbs** (الكربوهيدرات) لإدخال الكربوهيدرات يدوياً، أو اضغط على **طعامك الخاص** (CUSTOM FOODS) لاستخدام أعداد الكربوهيدرات المحفوظة مسبقاً.
اضغط على **USE SENSOR** (استخدام المستشعر) لاستخدام قيمة واتجاه جلوكوز المستشعر لجرعة التصحيح*



انقر على **CONFIRM** (تأكيد)

نصيحة!

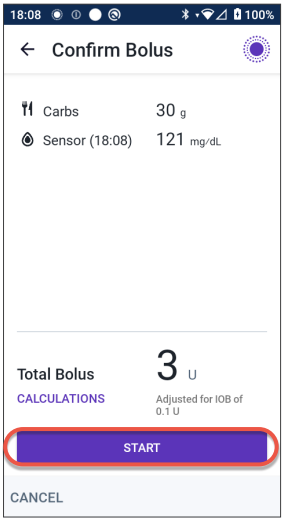
إذا كنت تتناول وجبة خفيفة أو وجبة ثانية، فلا تُعد إدخال قيمة الجلوكوز. أدخل الكربوهيدرات فقط لتجنب إضافة جرعة زائدة من الأنسولين مرة واحدة. إذا كان مستوى الجلوكوز لا يزال مرتفعاً لبضع ساعات عقب تناول وجبة خفيفة أو وجبة ثانية، فيمكنك الحصول على جرعة التصحيح بعد ذلك.

* انقر فوق حقل Glucose (الجلوكوز) لإدخال مستوى الجلوكوز في الدم يدوياً

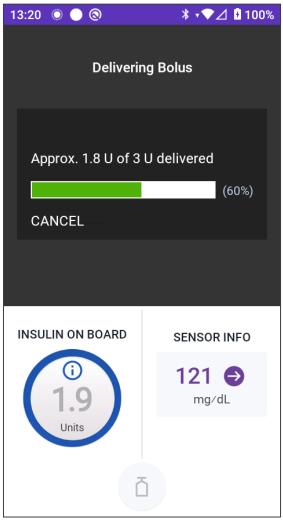
١. Berget C, Sherr JL, DeSalvo DJ, Kingman R, Stone S, Brown SA, Nguyen A, Barrett L, Ly T, Forlenza GP. Clinical Implementation of the Omnipod 5 Automated Insulin Delivery System: Key Considerations for Training and Onboarding People with Diabetes. Clin Diabetes. 2022;40(2):168-184.

شاشات Omnipod 5 للأغراض التعليمية فقط.

استشر اختصاصي الرعاية الصحية قبل استخدام هذه الميزات وللحصول على توصيات مخصصة شخصيا لك.



راجع الإدخالات للتأكد من صحتها، ثم اضغط على **START** (بدء)



تأكد من ظهور رسالة Delivering Bolus (جار ضخ الجرعة) على الشاشة بالإضافة إلى شريط التقدم الأخضر قبل ترك جهاز التحكم Omnipod 5

نصيحة!

تقترح حاسبة SmartBolus كميات الأنسولين استناداً إلى قيمة واتجاه الجلوكوز والأنسولين الفعال. اضغط على CALCULATIONS (الحسابات) للتعرف على المزيد من المعلومات.

شاشات Omnipod 5 للأغراض التعليمية فقط.
استشر اختصاصي الرعاية الصحية قبل استخدام هذه الميزات وللحصول على توصيات مخصصة شخصيا لك.

إدارة الجلوكوز

قد تكون إدارة مستوى الجلوكوز في الدم والاستجابة لها أمراً صعباً. يعمل نظام ضخ الأنسولين Omnipod 5 على ضخ الأنسولين آلياً مما يساعد على الحماية من مستويات الجلوكوز المرتفعة والمنخفضة.[١،٢] ولكن ربما قد لا تزال بحاجة إلى الاستجابة في حال ارتفاع مستوى الجلوكوز ، وينبغي دائماً مواجهة انخفاض نسبة الجلوكوز من خلال العلاج. اتبع دائماً خطة العلاج المقدمة من موفر الرعاية الأولية و/أو مُقدم الرعاية الصحية.

انخفاض الجلوكوز (انخفاض ملحوظ لسكر الدم)

يحدث انخفاض الجلوكوز عندما ينخفض مستوى الجلوكوز لأقل من ٣,٩ mmol/L (٧٠ mg/dL). إذا أشارت الأعراض إلى حدوث انخفاض لمستوى الجلوكوز، فتحقق من مستوى الجلوكوز في المستشعر للتأكيد. إذا لم تتطابق الأعراض مع المستشعر، فتحقق من مستويات الجلوكوز في الدم باستخدام جهاز قياس مستوى الجلوكوز في الدم.

١. افحص مستوى الجلوكوز إذا كنت تعتقد أنّ المريض يعاني من انخفاض مستوى الجلوكوز أو إذا كان المريض يشعر بذلك.
٢. يمكنك علاج انخفاض مستوى الجلوكوز بتناول ١٥-٥ غراماً من الكربوهيدرات سريعة المفعول.[٣]
٣. افحص مرة أخرى عقب مضي ١٥ دقيقة للتأكد من ارتفاع مستوى الجلوكوز في الدم.
٤. إذا كان لا يزال أقل من ٤ mmol/L (٧٠ mg/dL)، فيجب معالجته مرة أخرى.[٤]

تتضمن أعراض الانخفاض الملحوظ لسكر الدم ما يلي:

الأسباب المحتملة لانخفاض مستوى الجلوكوز في الدم:

الطعام

- هل تناول الشخص كمية الكربوهيدرات المحددة؟
- هل تأخر في تناول الطعام بعد ضخ الأنسولين؟

النشاط

- هل كان أكثر فعالية من المعتاد؟

الدواء

- هل تناول الشخص جرعة من الأنسولين أو الأدوية أكبر من المعتاد؟

المصادر التي تحتوي على أكثر من
١٥ GRAMS من
الكربوهيدرات

- ١٢٥ mL من العصير أو الصودا العادية (بدون حمية غذائية)
- ٤-٣ أقراص جلوكوز
- ١٥ mL من السكر

١. دراسة أجريت على ٢٤٠ شخصاً من المصابين بداء السكري من النوع الأول تتراوح أعمارهم بين ٦ و٧٠ عاماً، شملت أسبوعين من العلاج القياسي لمرض السكري، متبوعاً بثلاثة أشهر من استخدام Omnipod 5 في الوضع الآلي. متوسط الوقت في نطاق الجلوكوز المستهدف (من جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة) للعلاج القياسي مقابل Omnipod 5 لدى البالغين/المراهقين = ٦٤,٧ % مقابل ٧٣,٩ % والأطفال = ٥٢,٥ % مقابل ٦٨,٠ %. Brown et al. Diabetes Care (2021).
٢. دراسة أجريت على ٨٠ شخصاً من المصابين بداء السكري من النوع الأول تتراوح أعمارهم بين ٢ و٥,٩ عاماً، شملت أسبوعين من العلاج القياسي لمرض السكري، متبوعاً بثلاثة أشهر من استخدام Omnipod 5 في الوضع الآلي. متوسط الوقت في نطاق الجلوكوز المستهدف (من جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة) للعلاج القياسي مقابل Omnipod 5 = ٥٧,٢ % مقابل ٦٨,١ %. SherrJL, et al. Diabetes Care (2022).
٣. Boughton CK, Hartnell S, Allen JM, Fuchs J, Hovorka R. Training and Support for Hybrid Closed-Loop Therapy. J Diabetes Sci Technol. 2022 Jan;16(1):218-223.
٤. NHS. Low Blood Sugar (hypoglycaemia). NHS. Published August 3, 2023. https://www.nhs.uk/conditions/low-blood-sugar-hypoglycaemia/

ارتفاع الجلوكوز (فرط سكر الدم)

يحدث ارتفاع مستوى الجلوكوز عند ارتفاع مستوى الجلوكوز في الدم، وعادةً ما يكون أكثر من ١٣,٩ mmol/L (٢٥٠ mg/dL). من المهم فحص مستوى الجلوكوز قبل علاج فرط سكر الدم.

تتضمن أعراض فرط سكر الدم ما يلي:

١. التحقق من مستوى الجلوكوز. إذا كان مستوى سكر الدم أكبر من ١٣,٩ mmol/L (٢٥٠ mg/dL)، فتحقق من وجود الكيتونات.

٢. في حال وجود كيتونات، اتبع إرشادات مُقدم الرعاية الصحية لإعطاء جرعة وتغيير اللاصقة. أعد التحقق من مستوى السكر في الدم خلال ساعتين. إذا كان لا يزال مرتفعاً، فاتصل بمُقدم الرعاية الصحية.

٣. إذا لم تكن هناك كيتونات، فيمكنك الحصول على جرعة التصحيح من اللاصقة وافحص من مستوى سكر الدم مرة أخرى بعد ساعتين. إذا كانت نسبة سكر الدم مماثلة أو أعلى، فاتبع الخطوة رقم ٢، حتى إذا لم تكن هناك كيتونات.

٤. استمر في مراقبة مستوى السكر في الدم أثناء انخفاضه.

تحذير: إذا كان الشخص المصاب بمرض السكري يعاني من الغثيان المستمر و/أو التقيؤ، أو كان يعاني من الإسهال على مدار ساعتين، فاتصل بمُقدم الرعاية الصحية على الفور. في حالة الطوارئ، يجب على شخص آخر الانتقال به إلى غرفة الطوارئ أو الاتصال بسيارة إسعاف؛ ينبغي ألا يقود السيارة بنفسه.

الأسباب المحتملة لارتفاع مستوى الجلوكوز:

الطعام

- هل تناول الشخص كمية كبيرة من الكربوهيدرات دون أن يحسبها؟
- هل قام بحساب كمية الأنسولين المطلوبة بشكل صحيح؟

النشاط

- هل كان أقل فعالية من المعتاد؟

العافية

- هل يشعر بالتوتر أو الخوف؟
- هل يعاني الشخص من نزلة برد أو إنفلونزا أو أي مرض آخر؟
- هل يتناول أي أدوية جديدة؟
- هل نفد الأنسولين من اللاصقة؟
- هل انتهت صلاحية الأنسولين؟

اللاصقة

- هل تم إدخال اللاصقة بشكل صحيح؟ قد يتعرض الأنبوب الصغير الموجود تحت الجلد للانزلاق أو الانثناء.
- **في حالة الشك، قم بتغيير اللاصقة.**

نصيحة!

هذه هي الأعراض الأكثر شيوعاً التي يجب الانتباه إليها:

منخفض: _____

_____

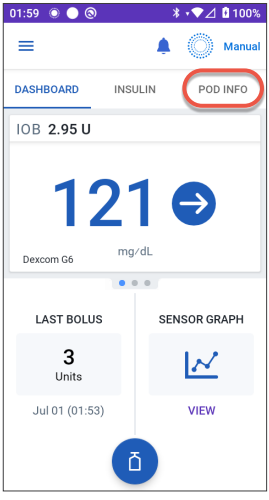
مرتفع: _____

_____

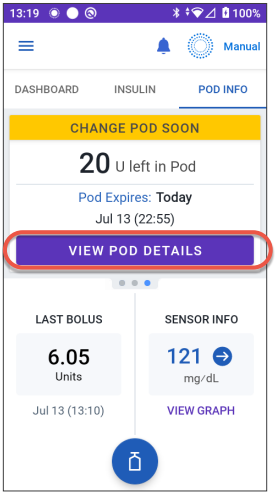
ملاحظة: لا يمكن لنظام Omnipod 5 تتبع الأنسولين الذي يُعطى خارج النظام. استشر مُقدم الرعاية الصحية بشأن فترة الانتظار بعد إعطاء الأنسولين يدوياً قبل بدء الوضع الآلي.

كيفية تغيير اللاصقة

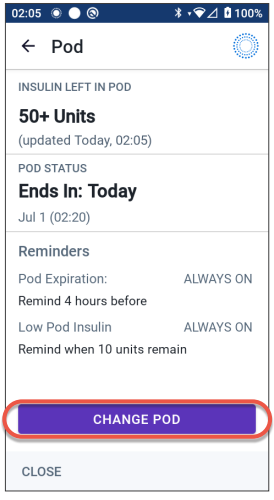
ينبغي تغيير اللاصقة كل ٧٢ ساعة أو عند نفاد الأنسولين. قد تكون هناك حالات يكون فيها تغيير اللاصقة أمراً ضرورياً للنظام للاستمرار في العمل.



لإلغاء تفعيل اللاصقة وتغييرها، اضغط على **POD INFO** (معلومات اللاصقة)



اضغط على **VIEW POD DETAILS** (عرض تفاصيل اللاصقة)



اضغط على **CHANGE POD** (تغيير اللاصقة)، ثم اضغط على **DEACTIVATE POD** (إلغاء تفعيل اللاصقة). إذا تم إلغاء تفعيل اللاصقة مسبقاً، فاضغط على **SET UP NEW POD** (إعداد لاصقة جديدة) على الشاشة الرئيسية

إزالة اللاصقة القديمة

١. ارفع حواف الشريط اللاصق برفق من جلد المستخدم وأزل اللاصقة بالكامل. قم بإزالة اللاصقة ببطء لتفادي احتمالية تهيج الجلد.

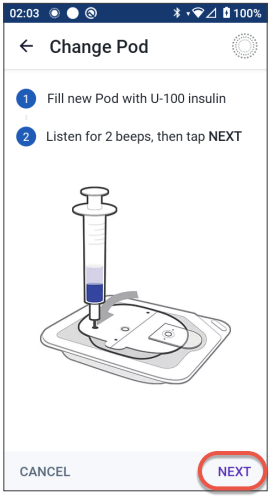
٢. استخدم الصابون والماء لإزالة أي مادة لاصقة متبقية على الجلد، أو استخدم مزيل المواد اللاصقة حسب الحاجة.

٣. تحقق من موقع الضخ للتأكد من عدم وجود علامات التهاب.

٤. تخلص من اللاصقة المستخدمة وفقاً للوائح المحلية للتخلص من النفايات.

تحذير: لا تستخدم لاصقة جديدة حتى تقوم بإلغاء تفعيل اللاصقة القديمة وإزالتها. يمكن للاصقة التي لم يتم إلغاء تفعيلها بشكل صحيح أن تستمر في ضخ الأنسولين كما هو مبرمج، مما يعرض المستخدم لخطر الإصابة بالضخ المفرط للأنسولين مع احتمالية الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم.

تعبئة لاصقة جديدة



١. خذ إبرة الملء وقم بلفها باتجاه عقارب الساعة داخل المحقنة. قم بإزالة الغطاء الواقي الموجود على الإبرة.

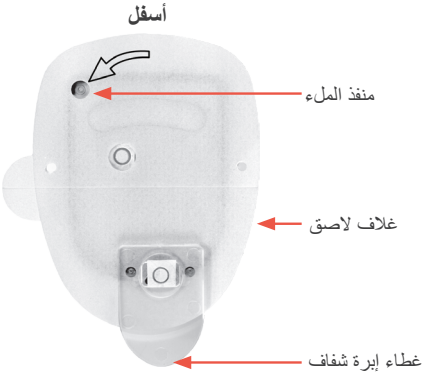
٢. اسحب المكبس للخلف لسحب الهواء داخل المحقنة بمقدار يساوي كمية الأنسولين.

٣. أفرغ الهواء داخل زجاجة الأنسولين.

٤. اقلب الزجاجة والمحقنة رأساً على عقب واسحب الأنسولين.

٥. انقر على المحقنة أو اضربها بإصبعك برفق لإزالة أي فقاعات.

٦. اترك اللاصقة في العلبة الخاصة بها، وأدخِل المحقنة إلى أسفل بشكل مستقيم في منفذ الملء وقم بتفريغ جميع الأنسولين. تأكد من إصدار اللاصقة صوت تنبيه بواقع مرتين. ضع جهاز التحكم بجانب اللاصقة مباشرةً واضغط على NEXT (التالي).

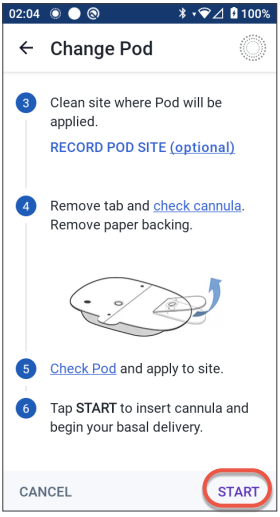


نصيحة!

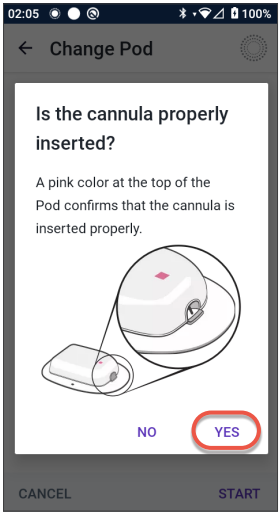
يجب عليك ملء اللاصقة بـ ٨٥ وحدة على الأقل من الأنسولين، على ألا تزيد عن ٢٠٠ وحدة.

املأ اللاصقة بعدد_____ وحدة

وضع اللاصقة

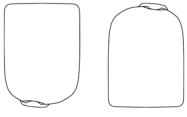


اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة بعناية. انظر إلى اليمين لمعرفة الأماكن المناسبة لوضع اللاصقة

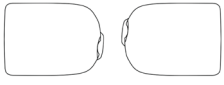


تحقق من اللاصقة بعد الإدخال للتأكد من إدخال القنية بشكل صحيح – أنظر للتأكد من أنك ترى النافذة الوردية

تحديد موضع اللاصقة



الذراع والساق:
ضع اللاصقة في وضع **عمودي**
أو بزاوية بسيطة.



الظهر والبطن والأرداف:
ضع اللاصقة في وضع **أفقي**
أو بزاوية بسيطة.

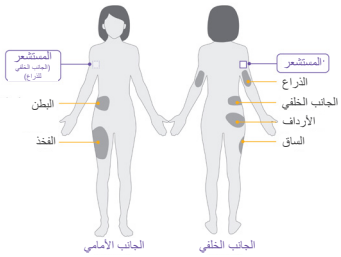
اللاصقة معروضة بدون اللاصق اللازم.

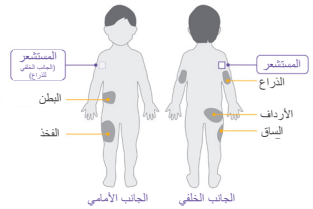
نصيحة!

للحصول على اتصال مثالي، يجب وضع اللاصقة في خط البصر مع المستشعر. ضع اللاصقة دائماً في مكان جديد.

أمثلة على وضع اللاصقة والمستشعر

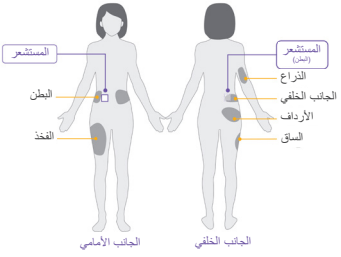
يجب وضع اللاصقة ضمن خط البصر للمستشعر، مما يعني أنه يتم ارتداؤهما على نفس جانب الجسم بحيث يمكن للجهازين "رؤية" بعضهما البعض دون أن يحجب جسمك الاتصال بينهما.

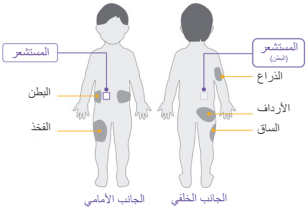




بالنسبة إلى المستشعرات المخصصة للوضع على الجانب الخلفي من أعلى الذراع*، خذ بعين الاعتبار مواضع اللاصقة التالية التي تعتبر الأنسب:

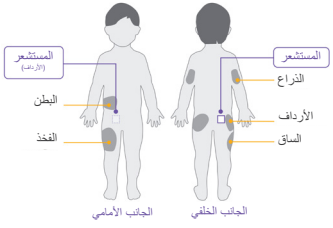
- على نفس الذراع الملصق عليها المستشعر
- نفس الجانب، البطن
- نفس الجانب، أسفل الظهر (للبالغين فقط)
- نفس الجانب، الفخذ
- نفس الجانب، الردفان العلويان
- الجانب المقابل، الجزء الخلفي من الذراع





بالنسبة إلى المستشعرات المخصصة للوضع على منطقة البطن*، خذ بعين الاعتبار مواضع اللاصقة التالية التي تعتبر الأنسب:

- نفس الجانب، البطن
- الجانب المقابل، البطن
- نفس الجانب، الفخذ
- نفس الجانب، أسفل الظهر (للبالغين فقط)
- نفس الجانب، الردفان العلويان
- نفس الجانب، الجزء الخلفي أعلى الذراع

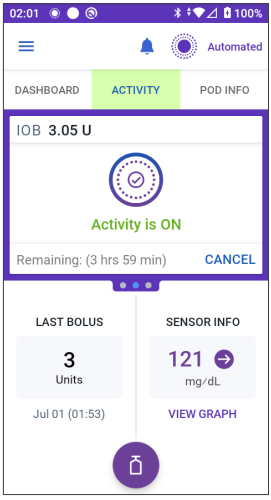


بالنسبة إلى المستشعرات المخصصة للأرداف*، خذ بعين الاعتبار مواضع اللاصقة التالية التي تعتبر الأنسب:

- نفس الجانب، الأرداف
- الجانب المقابل، الأرداف
- نفس الجانب، البطن
- نفس الجانب، الفخذ
- الجانب الخلفي لأي من الذراعين

*الرسوم للتوضيح فحسب. يرجى الرجوع إلى دليل الاستخدام الخاص بالمستشعر المتوافق لمعرفة مواضع لصق المستشعر الموصى بها والمسافات الفاصلة

إدارة النشاط والتمرين



ما هي ميزة النشاط؟

أثناء التواجد في الوضع الآلي، قد تكون هناك أوقات ترغب فيها بضخ كميات أقل من الأنسولين بطريقة آلية. عند تفعيل ميزة النشاط، تحدّ تقنية SmartAdjust™ من ضخ الأنسولين وتضبط الجلوكوز المستهدف آلياً على ٨٫٣ mmol/L (١٥٠ mg/dL) لفترة من الوقت الذي تختاره.

متى يمكن استخدام ميزة النشاط؟

أثناء ممارسة الأنشطة مثل الرياضة أو السباحة أو العمل في الحديقة أو السير في المتنزه أو أي وقت آخر عندما يميل فيه الجلوكوز إلى الانخفاض.

كيف يمكن تشغيل ميزة النشاط؟

١. اضغط على زر القائمة
٢. اضغط على **ACTIVITY** (النشاط)
٣. أدخل المدة المطلوبة، ثم اضغط على **CONFIRM** (تأكيد)
٤. اضغط على **START** (بدء)

نصيحة!

يوصى ببدء ميزة النشاط قبل ٦٠-١٢٠ دقيقة من النشاط[١]. عند الرغبة في استخدام ميزة النشاط:

_____

_____

_____

_____

١. Berget C, Sherr JL, DeSalvo DJ, Kingman R, Stone S, Brown SA, Nguyen A, Barrett L, Ly T, Forlenza GP. Clinical Implementation of the Omnipod 5 Automated Insulin Delivery System: Key Considerations for Training and Onboarding People with Diabetes. Clin Diabetes. 2022;40(2):168-184.

اللاصقة حاصلة على تصنيف IP28 الخاص بمقاومة الماء حتى ٧٫٦ متراً (٢٥ قدماً) لمدة تصل إلى ٦٠ دقيقة. جهاز التحكم Omnipod® 5 غير مقاوم للماء. راجع تعليمات الاستخدام الصادرة عن الشركة المُصنّعة للمستشعر لمعرفة تصنيف مقاومة الماء للمستشعر.

الإشعارات والإنذارات والتنبيهات

اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشات للتعرف على التنبيهات واتخاذ الإجراءات اللازمة.

تنبيهات الخطر

التنبيهات ذات الأولوية العالية التي تشير إلى حدوث مشكلة خطيرة وقد تكون هناك حاجة إلى تغيير اللاصقة

تحذير:

ينبغي الاستجابة لتنبيهات المخاطر في أسرع وقت ممكن. تشير تنبيهات المخاطر إلى توقف ضخ الأنسولين. قد ينتج عن عدم الاستجابة لتنبيه الخطر إلى نقص ضخ الأنسولين ما قد يؤدي إلى الإصابة بفرط سكر الدم.

التنبيهات الإرشادية

التنبيهات ذات الأولوية الأقل التي تشير إلى وجود موقف يحتاج إلى انتباه

الإشعارات

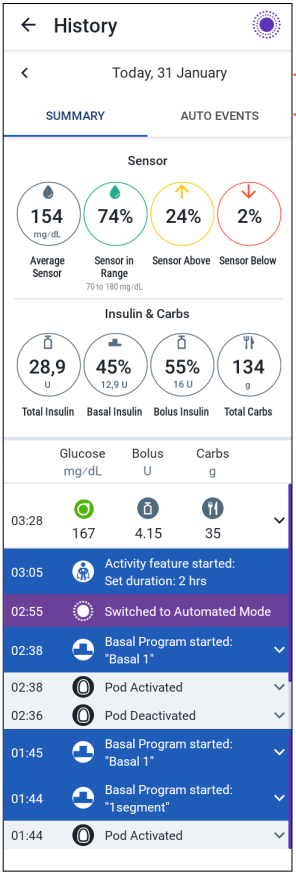
تذكير بإجراء يجب تنفيذه

عرض سجل البيانات

لعرض ملخص السجل والمعلومات التفصيلية، انتقل إلى شاشة History Detail (تفاصيل السجل) عن طريق الضغط على زر Menu (القائمة) (☰) ثم الضغط على History Detail (تفاصيل السجل).

التاريخ

- اضغط على AUTO EVENTS (الأحداث الآلية) لرؤية التفاصيل الآلية
- اضغط على SUMMARY (الملخص) لعرض متوسط قيمة جلوكوز المستشعر والمستشعر في النطاق



قسم التفاصيل

- مرر لرؤية التفاصيل الموسعة
- يمكنك الاطلاع على سجل النشاط السابق من اللاصقة، بما في ذلك سجل الجرعات، والتبديل بين الأوضاع، وتفعيل الميزات المختلفة، مثل ميزة النشاط

حالات النظام

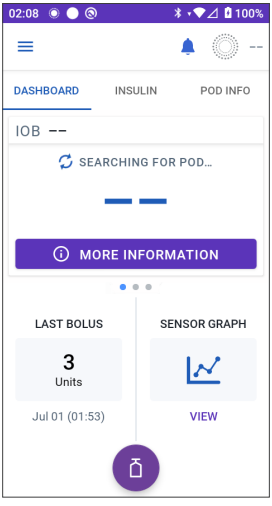
هناك أوقات تواجه فيها اللاصقة أو المستشعر أو جهاز التحكم Omnipod 5 مشكلات في الاتصال، ولكن من خلال خطوات بسيطة يمكن إصلاح هذه المشكلات.

لا يوجد اتصال مع اللاصقة

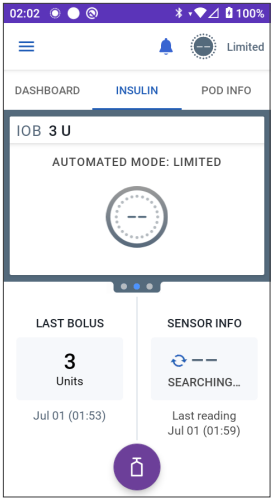
قد تكون هناك أوقات يتعذر فيها الاتصال مع اللاصقة وجهاز التحكم Omnipod 5. عند ظهور رسالة No Pod Communication (لا يوجد اتصال مع اللاصقة)، فلا داعي للقلق. لا تزال اللاصقة تضخ الأنسولين وفقاً للتعليمات الأخيرة وسيتم تحديث حالة اللاصقة عند استعادة الاتصال.

ما الذي يجب عليك فعله؟

- قم أولاً بتقريب جهاز التحكم Omnipod 5 واللاصقة الفعالة - في نطاق ١,٥ متر (٥ أقدام) من بعضهما البعض لمحاولة استعادة الاتصال.
- إذا ظلت المشكلة قائمة، فإن جهاز التحكم Omnipod 5 سوف يوفر لك خيارات لحل مشكلة الاتصال. اترك خيارات DISCARD (التخلص) أو DEACTIVATE POD (تفعيل اللاصقة) لتكون هي الخيار الأخير عقب تجربة الخيارات الأخرى.



الوضع الآلي: محدود



في بعض الأحيان، قد تفقد اللاصقة والمستشعر الاتصال أثناء الوضع الآلي. هناك عدة أسباب قد تؤدي إلى حدوث هذا، بما في ذلك:

- عدم وجود اللاصقة والمستشعر ضمن خط البصر على الجسم
- فقدان الاتصال مؤقتاً بسبب التداخل البيئي
- إحماء المستشعر
- إذا كان المستشعر مقترناً بجهاز آخر

عند حدوث ذلك، لن تتمكن تقنية SmartAdjust من مواصلة تعديل ضخ الأنسولين الآلي بناءً على مستوى الجلوكوز لأن اللاصقة لا تستقبل معلومات الجلوكوز المحدثة من المستشعر.

بعد مرور ٢٠ دقيقة من عدم استقبال اللاصقة قيم جلوكوز المستشعر، انتقل إلى إحدى حالات الوضع الآلي وتُسمى الوضع الآلي: الحالة المحدودة. سيعرض تطبيق Omnipod 5 كلمة Limited (محدود) على الشاشة الرئيسية. سيظل النظام في الوضع الآلي: الحالة المحدودة حتى تتم استعادة الاتصال بالمستشعر أو تنتهي فترة إحماء المستشعر.

بعد مرور ٦٠ دقيقة، إذا لم تتم استعادة الاتصال، فستطلق اللاصقة وجهاز التحكم تنبيهاً.

ما الذي يجب عليك فعله؟

- تأكد من أن اللاصقة والمستشعر في خط بصر مباشر. إذا لم يكن الأمر كذلك، في المرة التالية التي تغيرون فيها الأجهزة، ضعو الجهازين الجديدين بحيث يصبحان الآن في خط بصر واحد.

هل لا يزال ضخ الأنسولين قائماً؟

نعم، لا يزال ضخ الأنسولين قائماً. يقارن النظام بين معدل الأنسولين الأساسي في الوضع اليدوي خلال الوقت الحالي من اليوم، ومعدل الأنسولين الأساسي التكيفي في الوضع الآلي للاصقة، ويختار القيمة الأقل كل ٥ دقائق. وبهذه الطريقة، لا تضخ تقنية SmartAdjust™ أكثر من معدل برنامج الأنسولين الأساسي الذي سيكون فعّالاً أثناء الوضع اليدوي.

من دون معلومات من المستشعر عن قيم الجلوكوز ، المعدل ضخ الأنسولين في حالة "الوضع الآلي: الحالة المحدودة لن يتم تعديله لأعلى أو لأسفل بالنسبة إلى مستوى الجلوكوز الحالي أو المتوقع.

المستلزمات التي يجب أن تكون متواجدة:

احمل معك دوماً طقم الطوارئ للتعامل مع أي حالة طارئة متعلقة بمرض السكري أو في حال توقف نظام Omnipod 5 عن العمل. واحمل معك دوماً المستلزمات اللازمة لتغيير اللاصقة في حال احتجت إلى استبدال اللاصقة في أي وقت.

- ☐ عدة لاصقات جديدة
- ☐ زجاجة من الأنسولين والمحاقن
- ☐ أقراص الجلوكوز أو مصدر آخر سريع المفعول للكربوهيدرات
- ☐ إمدادات المستشعر
- ☐ جهاز وشرائط قياس مستوى الجلوكوز في الدم
- ☐ جهاز قياس الكيتون والشرائط أو شرائط كيتون البول
- ☐ إبرة وخز
- ☐ ماسحات كحولية
- ☐ طقم الجلوكاجون
- ☐ دليل مُقدم الرعاية Omnipod 5

ملاحظات:

أضف معلومات إضافية هنا، مثل الجدول اليومي، أو كيفية تغيير المستشعر.

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

معلومات الاتصال

مُقدم الرعاية الأولية:_____

Saudi Arabia: ٠٠٩٦٦٥٥٨٤٩١٢٦٦

UAE: ٨٠٠ ٠١٨ ٧٠٩٢

Qatar: + ٩٧٤ ٥٠٣٩ ٥٠٤٨

Israel: ١ ٨٠٩ ٢١٦ ١٦٠

معلومات المستخدم المهمة

نظام ضخ الأنسولين الآلي Omnipod 5 هو نظام ضخ أنسولين أحادي الهرمون مخصص لضخ أنسولين U-100 تحت الجلد لإدارة مرض السكري من النوع الأول لدى الأشخاص من عمر عامين فما فوق ممن يحتاجون إلى الأنسولين.

نظام Omnipod 5 مخصص للعمل كنظام ضخ أنسولين آلي عند استخدامه مع أجهزة مراقبة الجلوكوز المستمرة (CGM). عند تشغيل نظام Omnipod 5 في الوضع الآلي، فهو مصمم لمساعدة الأشخاص المصابين بمرض السكري من النوع الأول على تحقيق أهداف نسبة السكر في الدم التي حددها مُقدمو الرعاية الصحية. فهو مخصص لتعديل (زيادة أو تقليل أو إيقاف مؤقت) ضخ الأنسولين ليعمل ضمن قيم محددة مسبقاً بناءً على قيم جلوكوز المستشعر الحالية والمتوقعة للحفاظ على جلوكوز الدم عند مستويات الجلوكوز المستهدفة المتغيرة، وبالتالي تقليل تقلب الجلوكوز. يُقصد من هذا التقليل في التقلب أن يؤدي إلى تقليل تكرار وحدّة ومدة كلّ من حالتي الانخفاض الملحوظ لسكر الدم وفرط سكر الدم.

يمكن أن يعمل نظام Omnipod 5 أيضاً في الوضع اليدوي الذي يضخ الأنسولين عند معدلات مضبوطة أو معدلة يدوياً.

تم تصميم نظام Omnipod 5 لاستخدام مريض واحد فقط. يُستخدم نظام Omnipod 5 مع الأنسولين سريع المفعول U-100.

تحذير: ينبغي عدم استخدام تقنية SmartAdjust™ من قِبل أي شخص تحت سن عامين. ينبغي أيضاً عدم استخدام تقنية SmartAdjust™ في حالات الأشخاص الذين يحتاجون إلى أقل من ٥ وحدات من الأنسولين يومياً نظراً إلى عدم تقييم سلامة التقنية في هذه الفئة من المرضى.

لا يوصى بنظام Omnipod 5 للأشخاص غير القادرين على مراقبة مستوى الجلوكوز على النحو الموصى به من قبل مُقدم الرعاية الصحية، أو الأشخاص غير القادرين على الحفاظ على الاتصال مع مُقدم الرعاية الصحية، أو الأشخاص غير القادرين على استخدام نظام Omnipod 5 وفقاً للتعليمات، أو من يتناولون دواء هيدروكسي يوريا حيث إنه قد يؤدي إلى قراءة مرتفعة خاطئة من المستشعر وبالتالي يتسبب في الإفراط في ضخ الأنسولين الذي قد يؤدي إلى حدوث انخفاض ملحوظ لسكر الدم، والأشخاص ممن يعانون من ضعف في حاسة السمع و/أو البصر مما لا يسمح لهم بالتعرف على جميع وظائف نظام Omnipod 5، بما في ذلك التنبيهات والإنذارات والتذكيرات. يجب إزالة مكونات الجهاز بما في ذلك اللاصقة والمستشعر وجهاز الإرسال قبل إجراء التصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) أو التصوير المقطعي المُحوسب (CT) أو العلاج بالإنفاذ الحراري. بالإضافة إلى ذلك، يجب وضع جهاز التحكم والهاتف الذكي خارج غرفة الإجراء. قد يؤدي التعرض للتصوير بالرنين المغناطيسي أو التصوير المقطعي المُحوسب أو العلاج بالإنفاذ الحراري إلى تلف هذه المكونات. تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني www.omnipod.com/safety للحصول على معلومات إضافية هامة حول السلامة.

تحذير: لا تبدأ في استخدام نظام Omnipod 5 أو تغيير الإعدادات دون الحصول على التدريب الكافي والإرشاد من مُقدم الرعاية الصحية. قد تنتج عن بدء وتعديل الإعدادات بشكل غير صحيح زيادة ضخ الأنسولين أو نقص ضخه، ما قد يؤدي إلى الإصابة بانخفاض ملحوظ لسكر الدم أو فرط سكر الدم.

omnipod®

GEFFEN MEDICAL
גפן מדיקל

Saudi Arabia: ٠٠٩٦٦٥٥٨٤٩١٢٦٦

UAE: ٨٠٠ ٠١٨ ٧٠٩٢

Qatar: + ٩٧٤ ٥٠٣٩ ٥٠٤٨

Israel: ١ ٨٠٩ ٢١٦ ١٦٠

Insulet Netherlands B.V, Stadsplateau 7, 3521 AZ Utrecht, Netherlands

omnipod.com

*قد تُسجَّل مكالمتك لأغراض مراقبة الجودة والتدريب. تكون المكالمات على الرقم ٠٨٠٠ مجانية من الخطوط الأرضية المحلية، إلا إن الشبكات الأخرى قد تفرض رسوماً على تلك المكالمات.

للتعرف على المزيد من المعلومات حول الإرشادات والتحذيرات والتعليمات الكاملة حول كيفية استخدام نظام Omnipod 5، يرجى مراجعة دليل مستخدم Omnipod 5.

©2025 Insulet Corporation. Omnipod وشعار Omnipod 5 وSmartAdjust هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة تملكها شركة Insulet Corporation.
جميع الحقوق محفوظة. علامة كلمة ®Bluetooth وشعاراتها علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات بواسطة شركة Insulet Corporation يتم بموجب ترخيص. جميع العلامات التجارية الأخرى ملك لأصحابها المعنيين. لا يشكل استعمال العلامات التجارية الخاصة بجهات خارجية أي مصادقة عليها ولا يشير كذلك إلى أي علاقة أو ارتباط آخر بها.

INS-OHS-06-2025-00154 V2